



ROBIN™ THE ATOM™ SPARX™

HUNTRESS™

SHOWCASE #4

APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

6
OF TWELVE
EARLY JUNE
US \$1.95
CAN \$2.65
UK £1.25



A QUEDA DO
MORCEGO

92

O GAROTO ESTÁ UM PASSO NA MINHA FRENTE, COMO SEMPRE.

MAS DESTA VEZ TENHO MÁS NO-
TÍCIAS PARA ELE.

NÃO HÁ
NADA MAIS
CONTEMPLÁVEL DO
QUE UM ESPIÃO
NA CASA DO
SENHOR?

EI, ANJO
DA MORTE.

TALVEZ
POSSAMOS
FALAR SO-
BRE ISSO?

BÊNÇÃO - PARTE 3:

víngança e perdão

CHUCK DIXON - PHIL JIMENEZ - PETER GROSS - TOM McCRAW - KEN BRUZENAK - DENNIS O'NEIL - NEAL POZNER
writer penciller inker colorist letterer consulting editor editor

SHOWCASE '94 6. June, 1994. Published monthly by DC Comics, 1325 Avenue of the Americas, New York, NY 10019. Copyright © 1994 DC Comics. All Rights Reserved. All characters featured in this issue, the distinctive likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of DC Comics. The stories, characters and incidents mentioned in this magazine are entirely fictional. For advertising space contact: Tom Ballou, (212) 636-5520. Printed on recyclable paper.

DC Comics. A division of Warner Bros. - A Time Warner Entertainment Company

NECKEL - TRADIÇÃO DOS CORTES
ALEXBOLT - LETRAS DOS CORTES









"QUANDO CRIANÇA,
DANNY DESENHAVA UM
GIBI COM UM PERSONA-
GEM CHAMADO ANJO
DA MORTE!"

"ELE DISTRIBUÍA
NA ESCOLA!"



EU
GANHEI
UM!

ENTÃO,
DANNY SE
TORNOU SUA
PRÓPRIA
CRIAÇÃO,
HEIN?



O GIBI É SOBRE
UM CARA QUE SE
FANTASIA PRA
COMBATER A
FAMÍLIA CRIMINOSA
EM QUE NASCEU!

VOCE
TEM SE
OLHADO NO
ESPELHO?

ENGRAÇADINHO!



COMO
ACHAMOS
MANDY PAUL
ANTES DE
DANNY?

QUE TAL
DEIXAR O ANJO
DA MORTE
ACABAR COM
ELA?

NADA
DISSO!



VOCE E O
MORCEGLUINHO
NÃO PASSAM
DE ESCO-
TEIROS!

E COM
ORGULHO!





"UM DOS MAIORES
NEGÓCIOS DE MICKEY
SILVER SÃO OS
DEPÓSITOS DE LIXO!"

ESSE
ENCONTRO
NÃO ERA
PACÍFICO,
MANDY?

ENGANEI
VOCÊS,
RICKY!

ESTOU FAZENDO
UMA INVESTIDA
VIOLENTA!

EU CONTROLO
OS DEPÓSITOS
DE SILVER... E AGO-
RA QUERO OS
SEUS!

E VOCÊS
DOIS VÃO
SER...

... RECICLADOS!

CÊ PIROU!
TONY BRESSI
NUNCA VAI
ACEITAR
ISSO!

TONY TEM SEUS
PRÓPRIOS
PROBLEMAS,
RICKY!

ALÉM DO
MAIS, A ÁREA
DELE É
CIMENTO!





PAPAI ERA DA
MAFIA DAS
CONSTRUÇÕES.

NÃO É A PRIMEIRA
VEZ QUE DIRIJO
UM DESTES.

BELEZA!



EU QUIDO DESSE
CARA, CAÇADORA!
VOCÊ VAI ATRÁS
DA MANDY!

EI!



OBRIGADO...

UFA!



PIVETE!

UNNN!





NUNCA FUI CHEGADA
EM ARMAS DE
FOGO. NÃO SOU
BOA COM ELAS...



... MAS OS IDIOTAS
NÃO SABEM DISSO.



ERREI TODOS
OS TIROS...



MAS ABRI
A GUARDA
DELES.

MANDY



VOCE,
TAM-
BÉM?







É O
JUÍZO FINAL,
MANDY!

DIA DE
PAGAR OS
PECADOS!



CORTA
ESSA, DANNY!
VOCÊ TA'
FANTASIADO
DE QUÊ,
HEIN?

ANJO
DA
MORTE!



EU SOU SUA
MANINHA...
VOCÊ NÃO PODE
ME MACHUCAR!

E QUANTO
AOS SEUS
VOTOS? SUA
FAMÍLIA?



VOCÊ
NUNCA VAI
APRENDER,
NÊ, DANNY?

EU
PEQUEI...



COMO ELE
TA', ROBIN?

ELE...
MORREU!

ESTA' FELIZ
AGORA? VOCE
TIROU **TUDO** DO
COITADO!
SUA MISSÃO, SUA
VIDA... SUA ALMA
IMORTAL!

NÃO, CAGADORA!
SE MATAR MANDY, EU
E BATMAN VAMOS
PERSEGUIR VOCE
ATÉ O FIM DO
MUNDO!

ORA,
SEU...

EU NÃO **PRECISO**
DA AUTORIZAÇÃO DE
VOCÊS PRA AGIR!

DOIS FORA-
DA-LEI!

O CARAMBA!

TA' QUE PESE NA **SUA**
CONSCIÊNCIA QUANDO OS
ADVOGADOS DE MANDY
LIVRAREM A
CARA DELA!

NÓS
AGIMOS POR
CONTA
PRÓPRIA,
SIM... MAS
**RESPEITA-
MOS A LEI!**



GUARDA
SUAS LÁGRIMAS
DE CROCODILO...

MEU
IRMÃOZINHO...



... PROS
JURADOS!

PODE DEIXAR! ACHA
QUE ALGUÉM VAI ACRE-
DITAR QUE UMA MULHER
SERIA A PODEROSA
CHEFONA DA MÁFIA?

TALVEZ
NÃO!



E NINGUÉM
ME VIU ATIRAR
EM DANNY!

OU VOCÊS
DOIS VÃO
TIRAR A MÁSCARA
PRA TESTEMUNHAR?



EU PENSEI
NISSO!

VOCÊ JÁ VIU O
BAT-SINAL NOS
CÉUS DA CIDADE?

UMA
NOITE
DESSAS...



"...ELE VAI BRI-
LHAR POR SUA
CAUSA!"

FIM

TODO MUNDO EM
MINHA FAMÍLIA... A
FAMÍLIA FORCE...
É MUITO
ESPECIAL.

EU ACHO QUE É POR ISSO QUE EU
QUERIA VER ALLURE... MESMO APESAR
DE NINGUÉM TER OUVIDO FALAR DELA
EM DEZ ANOS.

EU NEM MESMO SABIA QUE ELA VIVA EM NEW
ORLEANS, ATÉ O QUARTO MARIDO DELA MORRER
REPENTINAMENTE.

ISSO ESTAVA
EM TODOS OS
JORNAIS.

ALLURE ESTAVA
RAPIDAMENTE SE
TORNANDO UMA
DAS MULHERES
MAIS RICAS DA
AMÉRICA.

FELIZMENTE, ELA FICOU
UM POUCO MAIS, DEPOIS
QUE TODOS SE FORAM.

EU NÃO SOU MUITO BOA EM
FAZER ENTRADAS
SILENCIOSAS.

SPARX!
SEDUÇÃO
em
NEW ORLEANS

ROTEIRO
KARL KESEL

DESENHOS
SCOTT LEE

ARTE-FINAL
BRAD VANCATA

TRADUÇÃO &
ADAPTAÇÃO
RAZIEL

REVISÃO
NECKEL

LETRAS
CIMERIAN SATAN



ESPERE!
ALLURE...

QUEM DIABOS...?



...SOU EU!



DONNA CAROL
FORCE!

D.C.!

SUA
SOBRINHA!

EU SEI QUE
FAZ UM BOM
TEMPO, MAS...



VEIO CONSOLAR A VIÚVA
INCONSOLÁVEL, CRIANÇA?
TALVEZ ME ENSINAR OS ERROS
DE MEUS MODOS? ME
ARRASTAR DE VOLTA
PARA A FAMÍLIA?

FAMÍLIA A "FORÇA",
ISSO SIM.

QUEM MAIS ESTÁ
COM VOCÊ? TETRAD?
HARRY?



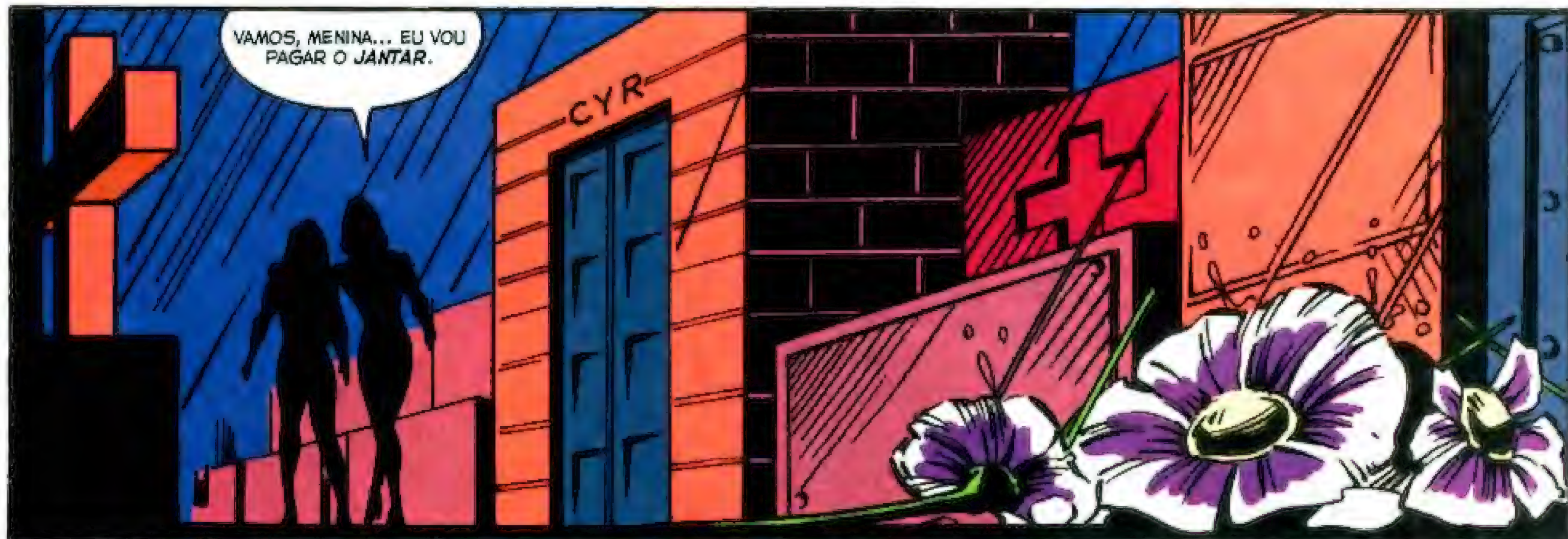
APENAS EU,
ALLURE.

EU QUERIA
SER UMA SUPER-
HEROÍNA... E VOCÊ
SABE COMO A FAMÍLIA
SE SENTE SOBRE
USAR NOSSOS
PODERES
ASSIM!

EU NÃO FALO COM A
MAIORIA DELES FAZ MESES.



ESTOU
POR CONTA
PRÓPRIA.







LINDO! IMAGINEI QUE A VADIA DEIXARIA AS COISAS DELA ENQUANTO ELA ESTARIA VIAJANDO PELAS ILHAS!

PODE SAIR, GAROTA... EU VI VOCÊ!

FACILITE... VOCÊ NÃO VAI A LUGAR ALGUM COM SUA NAMORADA BLOQUEANDO A PORTA!



ELA NÃO É MINHA NAMORADA! ELA É ALLURE BOTIER... UMA MULHER IMPORTANTE...



...COM AMIGOS MUITO PODE-ROSOS!

OH, LINDO! UM HOMEM NÃO PODE FAZER NADA SEM TROMBAR COM UM UNIFORMIZADO?



TENHO DE AVISÁ-LA,
SENHORITA... VOCÊ ESTÁ
MEXENDO COM CAPITÃO
BUMERANGUE!

O CARA QUE
ENFRENTOU FLASH
DE IGUAL PARA IGUAL
VÁRIAS VEZES!



NÃO FOI O QUE
EU OUVI!

EU
OUVI QUE VOCÊ
PERDEU!

WAAK
KRAK
POK



APENAS DEPOIS DAQUELE
BORRÃO VERMELHO CONSEGUIR
RECUPERAR-SE.

O QUE VOCÊ NÃO
VAI FAZER ASSIM
QUE MEU LAMINARAN-
GUE CORTAR SEUS
PULMÕES!



ACHO QUE VOCÊ NÃO LEU
O CARTÃO DE APRESENTA-
ÇÃO DE SPARX, CAPITÃO.

EU SOU UM RELÂMPAGO
VIVO... CAPAZ DE
CONTROLAR MINHA
TANGIBILIDADE!

ENTÃO, SE VOCÊ
PENSA QUE SEU
BRINQUEDO PODE
ME FERIR...

"...VOCÊ VAI LEVAR UM
GRANDE CHOQUE!"

ZAKA BADOOM!

DROGA!

NÃO ESTÁ FUGINDO
DE MIM, ESTÁ,
CAPITÃO?

NÃO,
QUERIDA...

...APENAS TENTANDO ME
RECUPERAR!

LAMINARAN-
GUES?

NÓS JÁ NÃO
PASSAMOS POR
ISSO?

NÃO MESMO,
MENINA. VEJA,
ESSES BUME-
RANGUES...

...ESTÃO
ATERRADOS!







EU AMAVA MEUS
MARIDOS.



EU ACHO
QUE VOCÊ
DEVE IR.



NO DIA SEGUINTE,
A CAPTURA DE CAPITÃO
BUMERANGUE POR
SPARX FOI RELATADA.
ALLURE JAMAIS FOI
MENCIONADA.

NAQUELE DIA,
EU COMPREI
UMA PASSAGEM
DE ÔNIBUS
PARA CASA.



OLHANDO PARA TRÁS, EU REALMENTE
NÃO ESTOU CERTA SE ALLURE MATOU
OS MARIDOS DELA.

TALVEZ A FAMÍLIA
ESTEJA ERRADA.

EU SEI O QUE ELES PENSAM
SOBRE EU SER UMA SUPER-
HEROÍNA, E EU SEI QUE ELES
ESTÃO ERRADOS SOBRE
ISSO.



MAS ALLURE ME ENSINOU UMA
COISA.

EU NÃO VOU MUDAR OS PENSAMENTOS
DELES ESTANDO LONGE.

FIM



UM CARA PODE
PENSAR QUE TEM
TUDO PLANEJADO.

AI, DE REPENTE, VIRA
SUPER-HEROI,
GUERREIRO
BARBARO OU
EX-MARIDO.

É O BASTANTE
PRA DEIXAR
QUALQUER UM
MALICO.



EU QUASE
FIQUEI ANTES
DE APRENDER
A DEIXAR
O BARCO
CORRER.



RINGING



OOPS!



DROGA! AGORA, EU
NUNCA VOU SABER.



SIM?

EU QUERO
FALAR COM RAY
PALMER, O TAL
ELEKTRON!

ESTÁ
FALANDO
COM ELE!

EU SOU C.J. ESTERHAUZ, DO ESQUADRÃO DE BOMBAS DE NOVA IORQUE, SR. PALMER!

NÓS TEMOS UM PROBLEMA AQUI E EU ESPERO QUE O SENHOR POSSA RESOLVER!



QUE TIPO DE PROBLEMA, MOÇA?



TIPO UMA BOMBA ATÔMICA PRESTES A DETONAR!



VOCE ESTÁ ME OUVINDO, PALMER?



PALMER?



NÃO PRECISA GRITAR, ESTERHAUZ!

GOSTEI DO TRUQUE!

ECONOMIZA PASSAGEM AÉREA!

CLARO, MAS A CONTA TELEFÔNICA É DE MATAR!





INTERESSANTE,
MAS CHEGA DE
PAPO!

FALTAM **17**
MINUTOS PRO
BRINQUEDO AÍ...



...DETO-
NAR!



DEZESSETE
MINUTOS?!

O QUE
VOCÊS ESTÃO
FAZENDO AQUI? NÃO
DEVIAM ESTAR
EVACUANDO A
CIDADE?



EM DEZESSETE
MINUTOS?

AQUI É
NOVA IORQUE!
DEMORA MAIS
QUE ISSO PRA
PEGAR TAXI!



SÉGUINTE: OS
TERRORISTAS QUE
MONTARAM ESTA
COISA TIVERAM
UM **TIROTEIO**
COM O FBI!

OS FEDERAIS
LEVARAM OS CARAS
ANTES DA GENTE
SABER QUE TINHAM
ACIONADO O DIS-
POSITIVO!

TEM **ARMA-
DILHA!**
EXPLODE SE
TENTARMOS
DESARMAR!



MUITO BEM!
VAMOS JOGAR
COM O QUE
TEMOS!

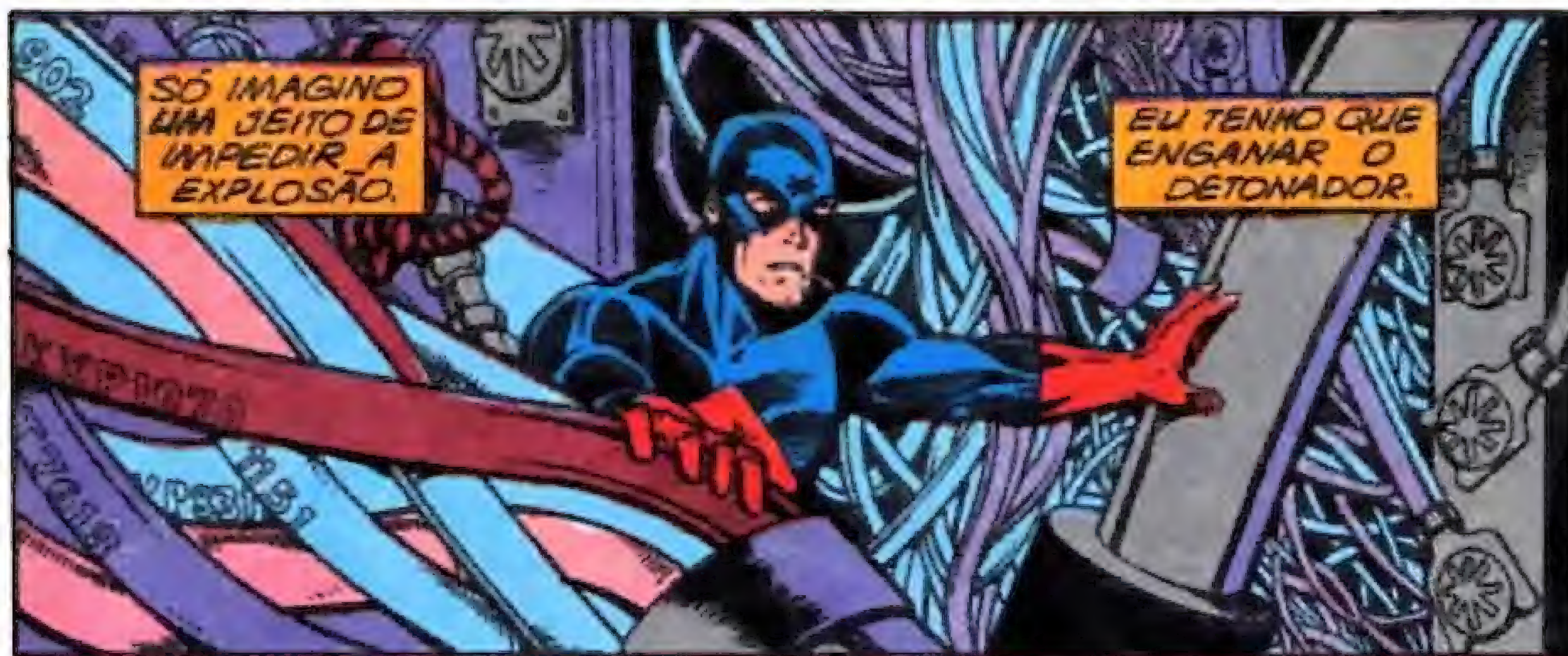
EU VOU
ENTRAR!



VOCE DEVIÁ ESSAS COISAS
PARAR DE FUMAR!
MATAM,
SABIA?



CHAAATO!



SÓ IMAGINO
UM JEITO DE
IMPEDIR A
EXPLOÇÃO.

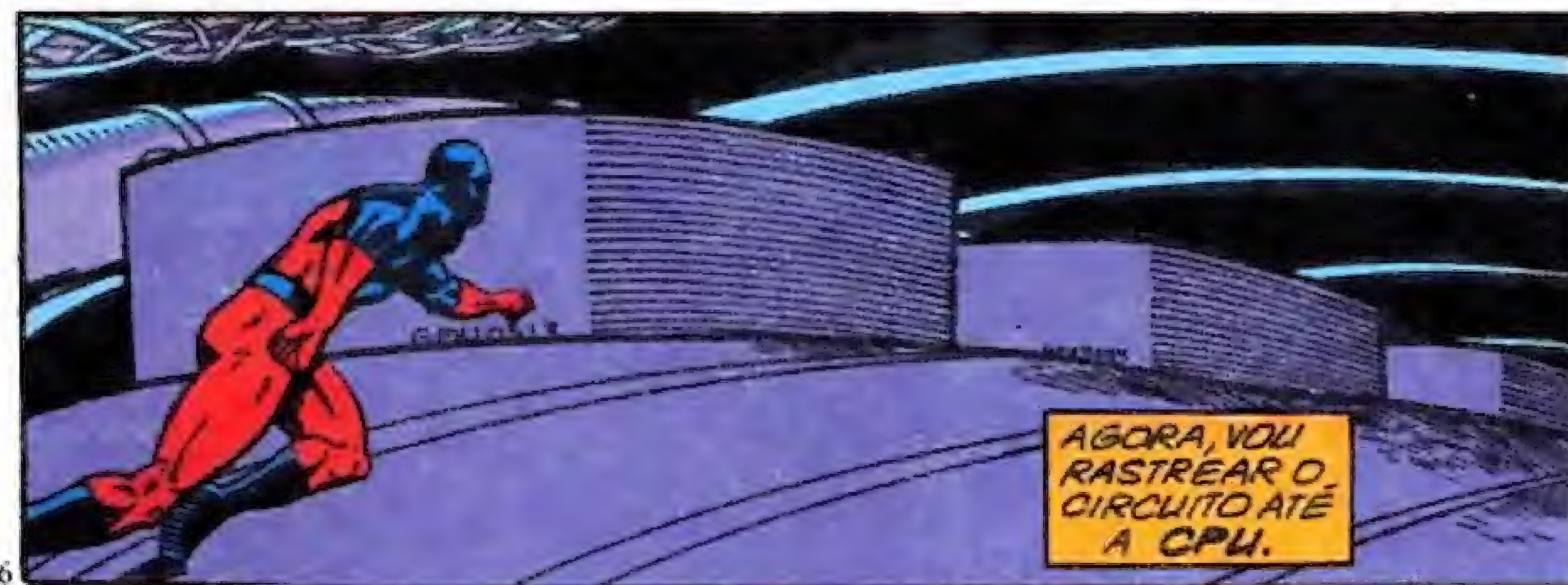
EU TENHO QUE
ENGANAR O
DETONADOR.



ESTE DEVE
SER O FIO DO
CRONÔMETRO.



BINGO!



AGORA, VOU
RASTREAR O
CIRCUITO ATÉ
A CPU.



MELI DEUS, EU LEVARIA O DIA TODO PRA LOCALIZAR O PORTÃO-ELETRON SE TIVESSE QUE FAZER ISSO EM VELOCIDADE NORMAL.



SORTE QUE EU NÃO TENHO.



FELIZMENTE, NESTE TAMANHO, EU TENHO PROPRIEDADES DE UMA PARTÍCULA ELEMENTAR, INCLUSIVE VELOCIDADE DA LUZ.

POSSO CHEGAR CADA ROTA DE ELETRON NESTE CHIP EM MENOS TEMPO DO QUE LEVARIA PRA PENSAR NO ASSUNTO.



PARECE SER AQUI.



ACABOU A MOLEZA, PALMER.

A PARTIR DE AGORA,
TUDO DEPENDE DO QUE
EU ENTENDO DE FÍSICA
QUÂNTICA.



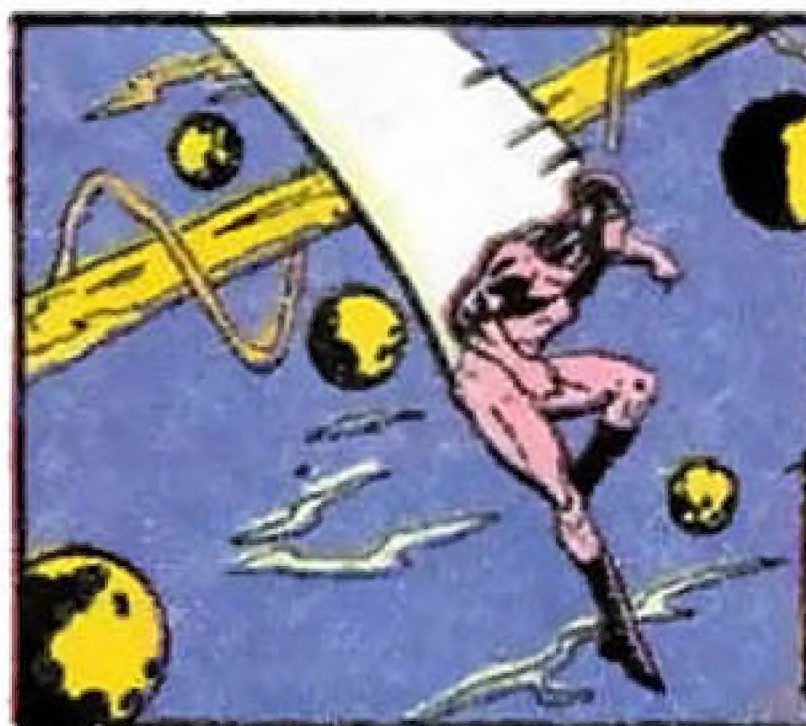
AQUI, NO NÍVEL QUÂN-
TICO, PARTÍCULAS
ELEMENTARES COMO
OS ELÉTRONS SE
COMPORTAM DE MA-
NEIRA IMPREVISÍVEL.

FUNCIONAM COMO SE
FOSSEM FUNÇÕES-
ONDA DE PROBA-
BILIDADE.



O PRINCÍPIO DA
INCERTEZA DE
WERNER HEISENBERG
DIZ QUE NÃO SE PODE
SABER, AO MESMO
TEMPO, A POSIÇÃO E
A VELOCIDADE DE
UMA PARTÍCULA.

SÓ SE PODE EXPRES-
SAR AS PARTÍCULAS
COMO FUNÇÃO DE SEUS
VALORES PROVÁVEIS.

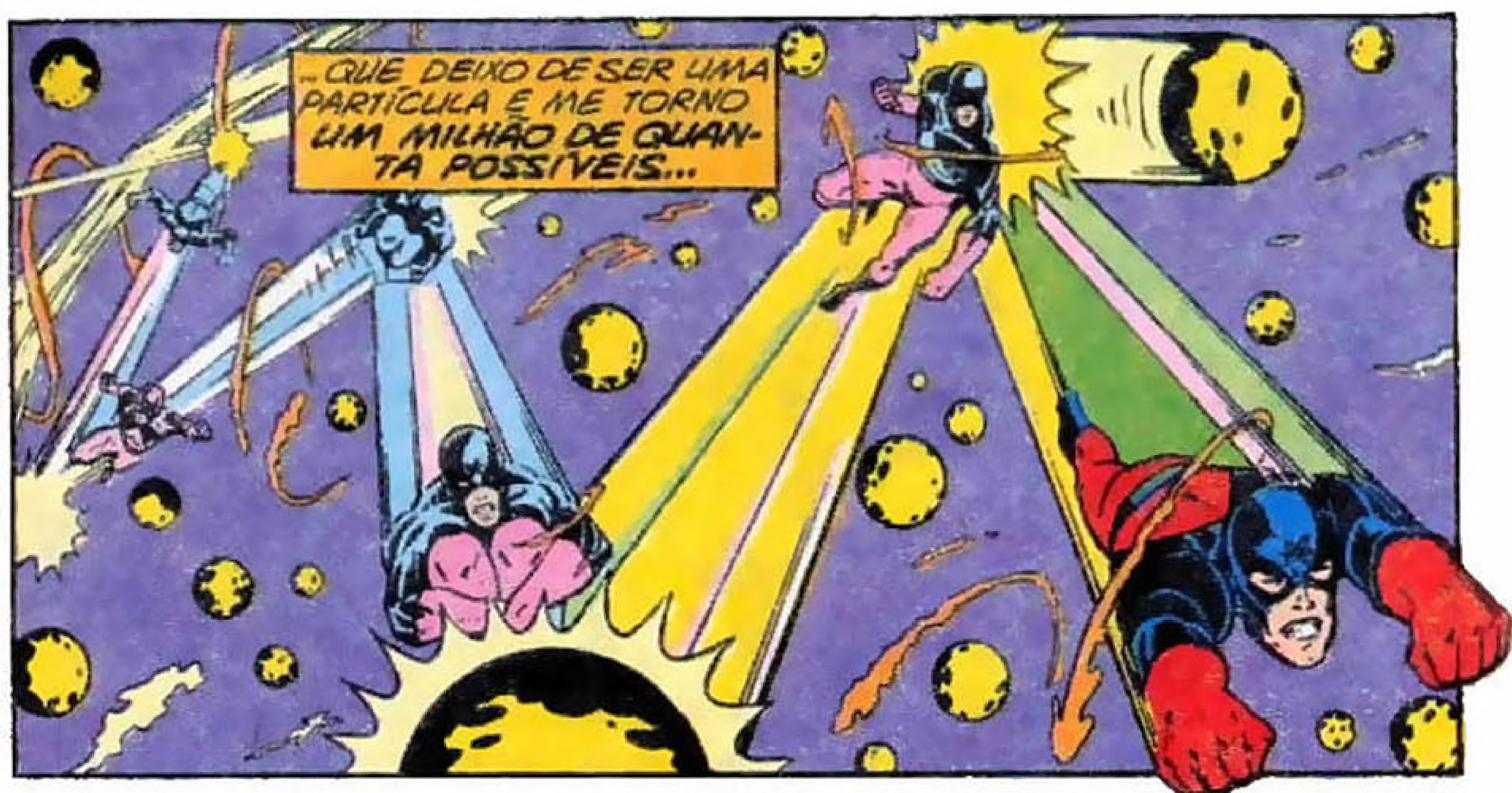


QUE NEM A VIDA:
QUANDO SE DESA-
CELERA O BASTANTE
PRA VER ONDE ESTÁ,
NÃO SE SABE AONDE
VAI...



...E, SE SABE
AONDE VAI, É
DIFÍCIL SABER
ONDE ESTÁ.







ENTÃO...

BOM
TRABALHO,
PALMER!

DEVO
ADMITIR QUE
EU NÃO TINHA
CERTEZA SE
VOCÊ CONSE-
GUIRIA!



EH!
EHAHAHAHAHA



QUAL É A
GRAÇA?

DESCULPA...
SÓ UM POUCO
DE **HUMOR**
QUÂNTICO...

AHAHAHA



SABE DE
UMA COISA,
PALMER...

...SE VOCÊ
CRESCER O
BASTANTE
PRA TOMAR
CERVEJA, EU
TE PAGO
UMA!



ORA,
MADAME,
SERÁ UM
PRAZER!

MAS NOTE
QUE, SE
FICAR DESTE
TAMANHO...

...EU SOU UMA
COMPANHIA
MAIS ECONÔ-
MICA!



UMA COISA BOA
DA INCERTEZA...

...É QUE ELA
SEMPRE PERMITE
SURPRESAS
AGRADÁVEIS.

FIM